

PREDSTAVITVE, SREČANJA IN ŠE MARSIKAJ

Nadia Roncelli

Sredi aprila smo v Tržaškem knjižnem središču priredili poseben večer, na katerem smo se srečali z Evelino Umek, prejemnico nagrade Mira za leto 2024, in predstavili zvočno podobo njenega kratkega romana *P'nče*, ki jo je pripravil Radijski oder, v drugi polovici aprila pa v oddaji Odrpta knjiga predvajal Radio Trst A. Besedilo je prebiral Jure Kopušar, radijsko priredbo je režirala Maja Lapornik.

Na slovesni prireditvi 28. aprila je Andrejka Možina prejela literarno nagrado Vstajenje za glasbeno-literarni projekt *Besede ne ubogajo več*, ki je lani izšel pri naši založbi. Na nagrajevanju na večeru Društvo slovenskih izobražencev je lavreatko predstavila Mateja Černic. Denarno nagrado Zadružne kraške banke Trst-Gorica ji je izročila odbornica banke Maja Vrtovec. Nastopil je tudi trio Violoncelli Itineranti, s katerim je Andrejka Možina posnela skladbo v nagrajeni knjigozvočnici.

V nedeljo, 4. maja, je založba Mladika v kraju Casarsa della Delizia sodelovala na knjižnem sejmu Il giardino dei libri, ki ga prireja Združenje založnikov Furlanije – Julijske krajine (AE FVG). Sejem je potekal v okviru tamkajšnjega 77. praznika vina. Ob sejmu na vrtu palače Burovich de Zmajevich so v dvorani tamkajšnje mestne knjižnice potekali razni dogodki, med katerimi tudi predstavitev delovanja založbe Mladika s posebnim poudarkom na knjigah v italijanskem jeziku in na romanu *La foiba*. Sodeloval je tudi avtor Marij Čuk.

V maju smo v prostorih Slovenske maticе v Ljubljani predstavili *Zbornik za Borisa Paternuja in Marka Sosiča*, ki smo

ga izdali skupno s Slavističnim društvom Trst-Gorica-Videm in ga je uredila Vilma Purič. Na predstavitvi so sodelovali nekateri avtorji prispevkov v zborniku, in sicer Irena Novak Popov, Milček Komelj, Igor Škamperle, urednica zbornika Vilma Purič ter predstavnica založbe Nadia Roncelli.

Osmega maja se je Mladika v Tržaškem knjižnem središču udeležila dogodka Strasti in pasti prevajanja, katerega glavni organizator je bilo Društvo slovenskih književnih prevajalcev. V sklopu mednarodnega cikla Prevajalska transverzala so o izzivih prevajanja leposlovja iz italijanščine in v italijanščino spregovorili prevajalka in prejemnica Lavrinove diplome Patrizia Raveggi, prevajalec Gašper Malej ter založnici Nadja Roncelli in Martina Kafol. Na dogodku je sodelovala tudi predsednica Društva slovenskih književnih prevajalcev Tanja Petrič, ki je predstavila društvene dejavnosti in sodobne dileme književnopravljalskega poklica.



Na Slovenski matici v Ljubljani, z leve: Vilma Purič, Milček Komelj, Irena Novak Popov, Igor Škamperle in Nadia Roncelli

